



© JDS Architects

「危機」 Kiki. Crisis. The Japanese word for "crisis" combines the meanings of "danger" and "opportunity". These twin threads of criticality and optimism weave through *Agenda: Can we sustain our ability to crisis?*, a book documenting a year in the life of celebrated young European architect Julien de Smedt and his architectural practice JDS Architects. A year spanning the Lehman shock and the Obama election, in which many of the assumptions – financial, social, political, aesthetic – underlying contemporary architectural production radically shifted. A year of wrenching change.

On the occasion of his visit to Japan to launch this book, LLLABO and Waseda Architecture join Julien de Smedt in a conversation about creative practice under conditions of rapid change. Borrowing vocabulary from the physics of moving bodies, such as displacement, velocity, acceleration, momentum, force, collision, action, and reaction, the conversation aims to explore the experience and responses to crisis and change in contemporary architectural practice. A conversation, in short, about *architectural dynamics*.

Julien De Smedt, founder and director of JDS Architects is an award-winning designer and architect active globally. Born in Brussels, he gained his diploma from the Bartlett School of Architecture, and worked for OMA, Rotterdam before co-founded PLOT with Bjarke Ingels in Copenhagen in 2001. Winner of numerous prizes, including the Henning Larsen Prize and the Maaskant Prize, Julien lectures and exhibited in cities around the world. The second monograph of JDS Architects' work, entitled *Agenda: Can we sustain our ability to crisis?* was published by Actar in January 2010.

「危機」。「キキ」。「Crisis」。それは「危機」だけでなく「好機」の意味を帯びる。著名な若きヨーロッパの建築家ジュリアン・デ・スメドと彼の建築的実践の場であるJDSアーキテクツの一年間の活動を記録した書籍、「*Agenda: Can we sustain our ability to crisis?*」の中にこの一対の臨界性と楽観主義が織り込まれている。リーマンショックとオバマ大統領当選が起こった2008年、現代の建築創作の基礎となる前提—財政的、社会的、政治的、美的—の多くが急速に変化した年、すなわち、ねじれた変化の年。

彼の来日に合わせてLLLABOと早稲田大学は、急速に変化する状況下におけるクリエイティブな実践について、ジュリアン・デ・スメドとの座談会を企画しました。変位、速度、加速度、運動量、力、衝突、作用、反作用のような物体の動きの物理学から語彙を借りながら、座談会は現代の建築創作の危機と変化に関する経験とそれに対する反応、すなわち「建築のダイナミクス」について議論します。

ジュリアン・デ・スメド、JDSアーキテクツの創設者、ディレクター。ヨーロッパにとどまらず海外でも広く知られているデザイナーかつ建築家デ・スメドの新しい建築モデルとプログラムの探求は建築界において活発な議論を引き起こしている。ブリュッセルに生まれ、ロンドン大学バートレット建築学校を卒業したデ・スメドはロッテルダムのOMAの一員となり、その後2001年にコペンハーゲンでビャルケ・インゲルスと共に建築事務所PLOTを設立した。デ・スメドは、Henning Larsen賞もMaaskant賞も含めて数々の賞を獲得し、各国で講演会や展覧会が行われている。「*Agenda: Can we sustain our ability to crisis?*」と題された、JDSアーキテクツの2冊目の作品集は今年にActarにより出版された。

Julien de Smedt

Founder, JDS Architects, in conversation with:

Julian Worrall

(Assistant Professor, Director of LLLABO, Institute for Advanced Study, Waseda University)

Bruno Peeters

(Architect-Professor, Sint-Lucas School of Architecture, Belgium)

Norio Watanabe

(Shiyama Laboratory, Architecture Department, Waseda University; Principal of METAVORTEX)

+ audience

2010年3月31日(水) 午後14:30~16:00

INAX GINZA, 8F

東京都中央区京橋3-6-18

入場料：500円

申し込み：www.illabo.com/ja

March 31, 2010 2:30pm - 4:00pm

INAX GINZA, 8F

Kyobashi 3-6-18, Chuo-ku, Tokyo

Entry Fee: ¥500

Registration: www.illabo.com